



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-Mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 36 vom 18.02.2025

**GEGENSTAND: Stauder Kathrin, Sozialbetreuerin -
Beauftragung als Mutterschaftsvertretung vom
01.03.2025 – 31.08.2025. Kenntnisnahme der Anordnung
des Bürgermeisters der Gemeinde Niederdorf.**

Festgestellt, dass sich die Sozialbetreuerin in Stammrolle,
Frau M.K. (Matrikelnummer 254) derzeit in Freistellung aus
Erziehungsgründen befindet;

Festgestellt, dass Frau Stauder Kathrin, geboren in xxxxx
am xx.xx.20xx, wohnhaft in 390xx xxxxx, den
Vertretungsdienst bis 31.08.2025 durchführen wird;

Festgestellt, dass Frau Stauder Kathrin zwar das Diplom für
die Ausübung des Berufs als Sozialbetreuerin besitzt, jedoch
keinen Zweisprachigkeitsnachweis vorweisen kann;

Festgestellt, dass diese Seniorenwohnheimverwaltung aus
diesem Grund beim Herrn Bürgermeister der Gemeinde
Niederdorf um eine entsprechende Dienstverordnung
angesucht hat;

Nach Einsichtnahme in die Anordnung des Bürgermeisters
der Gemeinde Niederdorf Nr. 05/2025 vom 10.02.2025, mit
welcher Frau Stauder Kathrin Dienst bis 31.08.2025 leisten
darf;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal
dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommens für die
Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und
ÖBPB vom 14.10.2013;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für
die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung,
genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 36 del 18/02/2025

**OGGETTO: Stauder Kathrin, operatrice
socioassistenziale – incarico di supplenza per congedo
di maternità dal 01/03/2025 al 31/08/2025. Preso atto
dell’ordinanza del sindaco del Comune di Villabassa.**

Costatato che l’operatrice socioassistenziale in ruolo,
sig.ra M.K. (n. matricola 254) si trova nel permesso per
motivi educali;

Costatato, che la sig.ra Stauder Kathrin, nata a xxxxx il
xx/xx/20xx ed abitante a 390xx xxxxx, presterà il
servizio di supplenza fino al 31/08/2025;

Accertato che la sig.ra Stauder Kathrin è bensì in
possessione del diploma per l’esercizio della professione di
operatrice socioassistenziale, ma non possiede alcun
attestato di bilinguismo;

Costatato che quest’Amministrazione per questo motivo
ha fatto richiesta al sig. Sindaco del Comune di
Villabassa per un relativo ordinamento di servizio;

Visto l’ordinanza del sig. Sindaco del Comune di
Villabassa N. 05/2025 del 10/02/2025 con la quale la
sig.ra Stauder Kathrin può prestare servizio fino al
31/08/2025;

Vista la pianta organica per il personale di questa
Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto il contratto di comparto per i dipendenti dei
Comuni, Com. comprensoriali e APSP del 14/10/2013;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti
degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con
delibera del Consiglio d’ Amministrazione n. 21/2018;

e n t s c h e i d e t

IL DIRETTORE

DER DIREKTOR

d e t e r m i n a

- | | |
|---|--|
| <p>1. Frau Stauder Kathrin, geboren in xxxxx am xx.xx.20xx, wohnhaft in 390xx xxxxx, als Sozialbetreuerin mit Vertretungsauftrag (M.K. – Matrikelnummer 254) für den Zeitraum vom 01.03.2025 – 31.08.2025 in Vollzeit, aufgrund der Anordnung des Bürgermeisters Nr. 05 vom 10.02.2025 zu beauftragen.</p> <p>2. Festzusetzen, dass der Betreffenden als Sozialbetreuerin mit Vollzeitbeschäftigung (5. Funktionsebene) ab 01.03.2025 folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / €. 11.591,59 untere Besoldungsstufe - 13. Monatsgehalt €. 965,97 - Sonderergänzungszulage im €. 13.527,80 gegenwärtigen Ausmaß (1.040,60 x 13) - Aufgabenzulage (28% des Anfangs- €. 3.245,65 grundgehalt der 5. FE, u.B.) - individuelle Gehaltserhöhung (3 Vorr. €. 1.466,40 der 5. GE – ob. BS) - € 112,80 x 13 - Zulagen für Schichtdienst, sofern €. zustehend <p>3. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben wird dem Budget 2025 (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.</p> <p>4. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.</p> <p>5. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.</p> | <p>1. D’incaricare la sig.ra Stauder Kathrin, nata a xxxxx il xx/xx/20xx ed abitante a 390xx xxxxx, dal 01/03/2025 al 31/08/2025 con il servizio di supplenza (M.K. – n. matricola 254) con rapporto di lavoro a tempo pieno a mente dell’atto dell’ordinanza del sindaco n. 05 dd. 10/02/2025.</p> <p>2. Di riconoscere alla medesima quale operatrice socioassistenziale (5° livello funzionale) con rapporto di lavoro a tempo pieno a partire dal 01/03/2025 il seguente trattamento economico annuo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo inferiore - 13^ mensilità - indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.040,60 x 13) - indennità d’istituto (28% dello stipendio iniziale del 5° liv. funz., liv. retr. inf.) - aumento individuale dello stipendio (3 scatti del livello funz., livello retr. sup.) - € 112,80 x 13 - indennità per lavori in turno, se spettante <p>3. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2025 (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).</p> <p>4. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell’art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.</p> <p>5. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.</p> |
|---|--|

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 19.02.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -